

YIRNÉ TALAB DÉ

Arun Elassery

Moimang: Arun Elassery



eklavya

YÍRNÉ TALAB DÉ

Arun Ellassery

Moimang: Arun Ellassery



eklavya





Yírné Talab Dé
(The Laughing Onion)

Arun Elassery

Art : Anita Varma

Mising Translation and Editing : Ayang Trust & The Hummingbird School family



The story and illustrations in this book are licensed under the Creative Commons license Attribution-Non-Commercial-NoDerivatives 4.0 International (CC BY-NC-ND 4.0) as in <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

You are free to copy and distribute the story and the illustrations with no change for non-commercial purposes with attribution to the original author, illustrator and publisher. For any other kind of permissions, including remixing, transforming or building upon the story or the illustrations in this book, the author and illustrator must be contacted through the publisher.



H T Parekh
FOUNDATION

Developed with financial support from the H T Parekh Foundation.

Edition: March 2023 (1000 copies)

Paper: 100 gsm Maplitho and cover 220 gsm FB Board

ISBN: 978-93-94552-60-9

Price: ₹ 100.00

Published by: **Eklavya Foundation**

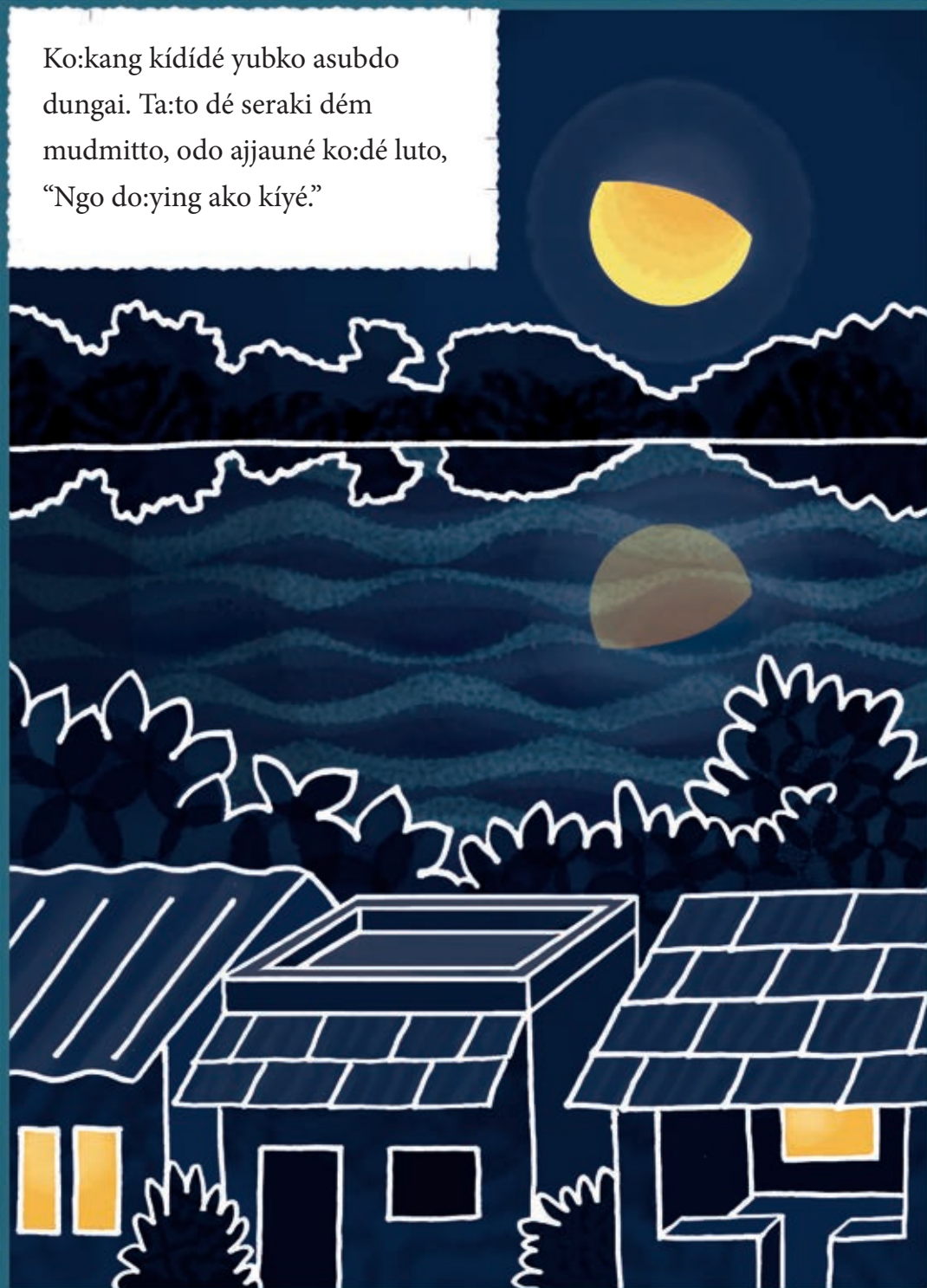
Jamnallal Bajaj Parisar, Jatkhedhi, Bhopal (MP) 462 026

Phone: +91 755 297 7770-71-72

Website: www.eklavya.in; Email: books@eklavya.in

Printed at: R K Secuprints Ltd., Bhopal

Ko:kang kídídé yubko asubdo
dungai. Ta:to dé seraki dém
mudmitto, odo ajjauné ko:dé luto,
“Ngo do:ying ako kíyé.”



Ko:néngau dé durobkang odokké luto, “Ta:to bí do:ying kíkinmang. Ngo dítak akkéngko ika:bong émpige:lai kíkinmang, bí:tu dítak annyi kolang atagongko idung. Bínu oko do:yingém kíkinyen? Bí nok kíbinam do:ying kídíngí dém yonnusuye odokké olum oiyingdo ra:sor molusunam émpé

ipakyé. Édémyang no sipedok do:ying ko kítok.”





Ta:to dé ko:néngau dok ayangkonné mikmodém kangge:la odokké asubdo yubla du:né kouwau dém ka:to odokké yirge:la luto, “Do:yingém appíngé kikin dak. Odokké nolu kindan appíng do:yingdéi yunnusunam oying émpé idak. Ngok do:ying kídídésin édémí:pé idak. Ngo bojeko do:yingém kindak odokké podaksin. Édémpila ngokké olum oyingdo:sin bojeko take, talab, ori odokké mírsém lígpaye. Aydak. Atéra nok do:yi dém kítokubo.”

“Ayyé,” Kouwau dé do:ying dém
kísabomkang, “Ménning konníng
sílung arangkolo dumsung ako
dungngai. Édé dumsu:dém talab
dé dopakto.”





Ta:to dé ajjauné ko:dém kangge:la luto, “Atéra dumsu:dé talab dém doto émnai lupé mé:dun?”

Ajjauné ko:dé lékoda lusangn kangku, “Ménning konníng sílung arang kolo dumsung ako dungngai. Édé dumsu:dém talab dé dopakto.”

Ko:néngaudé luto, “Ta:to bí talab dém angukopé mé:lapak ludung. Édémpige:la ngosin aro agom dém mé:pang kumadung. Okka:song.”

Ta:to dé tauto, “Ngoluk okumdo donam talab déi?”



Ajjau né ko:dé luto, “Édé mang édémang” yumradok du:né iki émpiné mensurudépak.”

“Oo! Édé yírné mensurudei!” Ta:to dé:lang ko:néngau dé yírsangkang.

“Éh!” ajjauné ko:dé ajjoko dunge:la lusang kangku:,

Ménning konning sílung arangko:lo dumsung ako dungngai. Édé dumsu:dém mensurudé dopakto. Édé Huh Huh Huh émna yírnédé.”



“Odo sibe dé ísínɡ talédo dungai. Odokké
chanang apirko oletkang. Édémpila sibe dé aglí
sangkanɡ. Odokké chanang appidém yoblet líkto.”





Odo ísínɡ talédo péttang ako dungai
Odokké

“.....édé ísín amíde tabletkang.
Odokké sidum dé aglín sangkang.”





“Odokké kapikan?” ta:to dé:lang
ko:néng dé tauto, kouwadé ajjoko
agom lumapé dungge:la.

“Édempila sidumdé aipé aglí sangkang odokké
sumyodém dopakto!”



“Odokké kapikan?” ta:to dé
tauto.



“Odo ajjauné ko:dé luto do:ying dé sílung pé odokké
ngolu okum pé gítoku.”

Ta:to dé yapadém pige:la luto, “Aypé aydag! Édé aypé
tatponé do:yingko no kító. Ngolu sémmípé akon akoné
do:ying kíla du:payé. Odokké no kindan.....”





.....Bulu supak pésin agom lutérmang. Édémpige:la bulug gomug kídídém aso aso:pé tadbeg odokké tadgab langkumapé idung.

Édémpila bulum odokké mélíktoku. Do:ying kíné odokké tadné kídardém. Ka:su ka:munam mokora onno kídídém odokké yumé takar kídídé bulukké arayné atér lamtém gíjondung.

Ayné yummé!



Do:ying kídídém kapila moimang bíglígdan?

Édé anu kinnamdém anka:nam légangé pola du:né odokké anupé poyirsuné ko:kang kídídém aipé do:yingém lagidak. Kérang kétaglok kinnam atí-atí agomlok do:ying kídídé anu ngasodém dakkan sudung odokké anu taunam lok lédulo mimagém mola dung. Do:ying kídído atí-atí gompir odokké gomyaré lutentíla du:pé lagidak odokké anu o:kaiko du:tépé lagidak.

Moimang do:ying kídídé ko:kang kídídém ponané aang ko bidak. Moimang do:ying potin kídído bojeko moimang du:pé lagidak. Odok buluk kange:la mé:pola odokké so:man nané lamtéko la:lendak. Appíng tamténgdok léngkannam moimang agom kídído ako manggom anyi gomyarko du:pé lagidak. Édémpiné gomyar kídídém porila moimang dok lukéng kídídém kindak.

Ainé moimalok do:ying kídídé ko:kang kídídok lédulo asin bo aipé du:yardak.



HT Parekh
FOUNDATION

An Initiative by
HDFC
WITH YOU, RIGHT THROUGH



eklavya

Price: ₹ 100.00

